

# LA EPOCA

DIRECTOR:

La Sociedad  
Regeneración

EDITOR - ADMINISTRADOR:

Luis Cartín G.

Diario Católico Independiente

"Per crucem ad lucem". Con aprobación eclesiástica

OFICINA: Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 centimos

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, MARTES 4 DE JUNIO DE 1912

NÚM. 328

## Cablegramas

### España

Villarreal, 31.—Los detalles del incendio son horribles. Algunos heridos pedían que los mataran, para ahorrarles tantos sufrimientos. Una niña tenía los dientes incrustados en una mano; un soldado que había llegado de Melilla, acompañó a su madre, pereciendo ambos. En las diligencias se han comprobado las irregularidades del cinematógrafo. El dueño, Eduardo Pilacho, está encarcelado é incomunicado.

Madrid, 31.—Canalejas anunció ayer que el Parlamento dió solución á la huelga ferroviaria. En Madrid hub uno mitin; hubo varios oradores, entre ellos, Iglesias, que celebraron el triunfo, acordándose felicitar á los ferroviarios, no obstante que en el mitin de Málaga rechazaron el bando del Gobernador, el que mantiene la disolución del Montepío y de jornales, desechóse el consejo del Jefe socialista, silvándolo. En Consejo de Ministros estudió largamente el conflicto; conferencióse con los ingenieros de la compañía, que continuaron las gestiones.

Madrid, 1º.—La compañía andaluza ha aceptado la disolución del Montepío.

Madrid, 1º.—En los debates parlamentarios Canalejas dijo, hablando sobre el conflicto ferroviario, que hoy trabajan mayor número y que había mayor esperanza de solucionarlo. El comercio é industria reclaman que se establezca el tráfico. Se les contestó que el Gobierno no puede.

Málaga, 1º.—Los maquinistas y fogoneros, en sesión secreta se juramentaron de no volver á los trabajos hasta la desaparición del montepío. El Gobierno se para preparado con sus tropas equipados para en caso necesario restablezcan la circulación antes que se agoten las gestiones de concordia. Varios huelguistas protestaron por haber rechazado el Laudo de los gobernadores porque con eso desagradamos á los jefes socialistas.

### Hungría

Budapest, 31.—En la escala del Parlamento explotó una bomba sin causar más daño que el de romper unas ventanas.

Budapest, 1º.—Confirmase la inundación al Sureste de Hungría; centenares de casas desplomadas, 80 personas muertas y muchísimos ganados ahogados.

### Italia

Roma, 31.—La Legación romana desmiente el rumor que el Príncipe Carlos é Isabel, habían sido fatalmente heridos

en un accidente de automóvil, habiendo sido ligeras contusiones solamente.

### Francia

París, 31.—Francia ha dispuesto, en vista de la apertura del Canal de Panamá, establecer una estación carbonera en Haití.

### Portugal

Lisboa, 31.—Los tranvilleros huelgan exigiendo se repongan sus compañeros despedidos del servicio, el cual está interrumpido.

### Inglaterra

Londres, 31.—Lord Stanley, Comandante del *California*, ha sido detenido por una declaración en el juicio sobre el accidente del *Titanic*. La situación de los estivadores es la misma; se espera que la huelga termine.

Londres, 31.—Todas las señales son de que la huelga de los cargadores de los muelles llega á su término, porque la mayoría de los huelguistas están sin recursos.

Londres, 31.—El *Daily Mail*, en su editorial, comenta el informe de la comisión del Senado Americano, en el asunto del *Titanic*; no ataca el informe pero critica el discurso de Smith, calificándolo de "diatriba violenta é irracional".

Londres, 31.—Mr. Dix, Gobernador del Estado de Nueva York, fué entrevistado aquí y dijo que no obstante el triunfo de Roosevelt, en Nueva Jersey, Taft triunfará definitivamente.

Londres, 1º.—El comisionado Mr. Lobban New Yorkino batió el record comprando un perro bulldog, el campeón de Dora Monarch en cinco mil dólares.

Londres, 1º.—En las conferencias habidas entre los huelguistas y la Cámara de comercio se espera que lo que habrá mañana pondrá fin á la contienda, pero también se cree que nada favorable resultará porque algunos de los cabecillas rehusan concurrir porque ni tienen confianza en las negociaciones.

Londres, 1º.—Con motivo de la muerte de Wright propónense organizar un metin gigantesco en Londres donde compitan 200 aviadores con el fin de reunir fondos para erigir un monumento á Wright á quien juzgan como el padre en la ciencia de volar. Creo que ese metin gigantesco es el mejor tributo que le podemos ofrecer.

### Malta

Malta, 31.—Mr. Asquith, Churchill, Kitchener, y Hamilton, Inspector Mari-

no, discuten la reducción de la flota del Mediterráneo, concentrándola al Mar del Norte; este asunto ha sido muy discutido en Francia é Inglaterra. Rumórase que al "Entente Cordiale", lo sustituirá una alianza. Discuten también la conveniencia de reformar las guarniciones de Egipto y otras la India.

La actividad de la flota italiana en el Mar de Egipto es por las posesiones británicas.

### Cuba

Haba, 31.—Circulan boletines ensalzando al General Gómez, como patriota antiamericano.

Habana, 31.—El General Estenoz, reportado dijo que la causa de la rebelión es porque el Gobierno rechazó la ley Morúa, que no reconoce partidos políticos, basándose en la razón, cuya ley es ofensiva para los negros, pues los Tribunales les niegan sus derechos civiles y políticos; dice que el movimiento no es hostil á los blancos, cree en que la intervención americana les reconocerá sus derechos.

Santiago, 31.—Varias bandas de negros, amenazan tomar el tren de Bayamo.

Puerto Plata, 31.—El General Gregorio Martínez, fué muerto de un balazo en la batalla de Yasicá, que desmoralizó á los insurrectos; muchos se entregan, otros se retiran á Haití. Muchos prominentes y dominicanos, han sido presos y expulsados. El General Lemaldi, Ministro del Interior de la revolución, fué capturado cerca de Moca. El Gobierno domina la situación.

Santiago, 1º.—Los rebeldes siguen aumentando y han destruido y quemado tres mil toneladas de azúcar, en un ingenio francés.

Guantanamo, 1º.—Muchos ingenios destruidos y quemados tres. El General Monteagudo con un gran ejército, viene en camino para acá. Asegura que él aplastará á los rebeldes, protegiendo á los negros leales.

Santiago, 1º.—Rebeldes incendiaron la carpintería y tres casas de la Compañía de las Minas Dayquerrís Beach, lugar completamente aislado del resto de la isla.

### Panamá

Panamá, 31.—El señor Ernesto Quintero fué herido de un machetazo por su tío el General Manuel Quintero, cabecilla de la oposición en Chiriquí.

### Estados Unidos

Nueva York, 31.—Roosevelt ganó todos los delegados de Nueva Jersey, derrotando á Taft.

Washington, 31.—Los demócratas en el Congreso aprobaron el presupuesto

naval, tomando en cuenta los propósitos del Gobierno de construir dos acorazados, seis torpederos y cuatro submarinos.

Nueva York, 31.—Morgan Shuster embarcóse en el *Lucitania* siguiendo la vía de Sonthany.

Hong Kong, 31.—De 199 casos de bubónica en la semana pasada, 160 fueron fatales. El total de muertos desde esa aparición es de 951, habiendo habido 1059 casos.

Washington, 31.—Un despacho dice que el ataque de Dagumo al Gobierno, trayendo á la arena el asunto del café, ha considerado como un borrón diplomático, haciendo imposible que el Gobierno retire el asunto.

Washington, 31.—Dúdase de que el Gobierno de Cuba no puede reunir pronto 9.000 soldados que anunció. Las noticias que se reciben son de que la situación en el Oriente de la Isla se agrava. Se teme que las sublevaciones se propagen á otras provincias.

Nueva York, 31.—En vista de la negativa de la Corte del circuito de autorizar al Gobierno para el embargo del café trasladando la cuenta á la Corte Suprema, anúnciase que fuertes cantidades del Brasil expediránse de Londres para los Estados Unidos.

Dayton, Ohio, 1º.—El Presidente Taft envió á la familia Wright sus muestras de condolencia, llamando al finado el padre de la ciencia y lamentando que no pudiera ver tanto progreso que había hecho en ella.

Washington 1º.—El Senado sancionó el proyecto de la Cámara, gravando el papel de imprenta en dos dollar por toneladas. La Comisión de Relaciones Exteriores pasó el sub-comité un recado para que investigue si se infringe el monroismo en el asunto de adquirir territorio mexicano en beneficio del Japón.

Washington, 1º.—El Presidente Taft, Ministro de Marina y altos empleados saldrán abordo del «May Flower» a encontrar á Hampton Roads la flotilla alemana.

Nueva York, 1º.—Los bandidos llegaron en automóvil, explotaron unas bombas en la fuerte caja de la oficina de Correos, destrozando el edificio pero sin lograr llevarse nada, escapándose los ladrones.

Washington 1º.—En un memorial, Day fué muy festejado de Mr. Taft, pronunció un discurso en el cementerio Arlington.

Gettysburgo, 1º.—Mr. Roosevelt, refiriéndose á la acusación que le hizo Fitz Herald, asegurando que Roosevelt pensaba hacer de la Casa Blanca su residencia perpetua, dijo: El poder de las maquinarias se mide por el número de caballos, el de algunas intelectualidades debería hacerse por el número de guineapigs y en ese caso Fitz Gerald cuando mucho será de 23.

## La dimisión del Lic. Castro Quesada

El sábado último al anocheecer, corrió por la ciudad la noticia de que el señor Ministro de Relaciones Exteriores, Gracia, Justicia, Culto, y Beneficencia, don Manuel Castro Quesada, había presentado la dimisión de su cargo con carácter irrevocable.

Efectivamente, los periódicos que cierran su edición á altas horas de la noche, publicados el domingo por la mañana, dan cuenta del suceso, diciendo que el señor Ministro funda su renuncia del cargo, en desavenencias de criterio con el señor Presidente de la República, respecto á la conmutación de pena de una mujer condenada por delito de contrabando.

La noticia corrió ayer por los círculos y corrillos, siendo varia-

dísimos los comentarios que se hicieron.

La opinión general, es la de que no es el que se dice el verdadero motivo de la dimisión del señor Ministro, que realmente sería muy baladí, sino que hay razones políticas que le han obligado á presentarla.

Indícanse ya los sucesores probables, siendo el que con más votos cuenta..... en la opinión pública, el señor Ricardo Fernández Guardia..... próximo á llegar al país y que ha andado de boca en boca en el asunto de los dineros de Zelaya.

Hay quien presume que ambos asuntos están ligados.

Oímos muchos pareceres cristalizados en esta frase:

«Nada: al señor Ministro de Relaciones Exteriores le ha tocado el papel de último mono».

«Trabajamos nosotros y trabajaremos... etc.

Al fijarme noto, que sobra el *nosotros*. Me voy fijando.

«Si al estado de engaño sistemático en que vamos desarrollándonos pudiéramos oponer siempre la fórmula salvadora Verdad y Justicia».... etc.....

Quien es que se desarrolla en «estado de engaño sistemático?»

«Vaya; no quiero fijarme más.

Y para salir con este editorial, *reclamó de sus favorecedores que se enteraran?*....?»

Estoy más que seguro de que el artículo no es del director de *La Prensa Libre*.... Que va!

La Empresa ha hecho mal, después del *reclamo*, en encargarlo al primer tinterillo ó quien sabe, acaso al policial de la esquina: porque vaya, no puede pasar.

Es sabido que los periodistas, carecemos de estilo, debido á las condiciones en que hemos de escribir, pero en este caso y después del *reclamo* valía la pena de fijarse....

Nada: *Mons parturiens, nascetur ridiculus mus*.

PETRONIUS

## MEMORIA DE FOMENTO

La Memoria de Fomento del año próximo pasado, contiene más de 50 grabados de las principales obras llevadas á cabo en el año 1911.

Tan pronto como sea presentada al Congreso, comenzará á circular este importante documento.

**A**PROVECHESE ESTA OPORTUNIDAD. Vendo, en el mejor punto del Barrio de Otoya un magnífico lote de terreno; un carruaje Victoria, con su tronco, arneses, etc., etc., y tres casas situadas en el barrio del Turrupal. Todo á precios de ocasión.—M. V. BLANCO.—Corredor Jurado.—Casilla N.º 70.

## Crónicas del domingo

Un sol espléndido: un sol de días de fiesta, que según Antonio de Trueba, es más bello que el de los días laborables; mucha gente; por las calles y paseos bellezas encantadoras, elegancias exquisitas; las cantinas á la moda, rebosando escogida concurrencia; coches, y automóviles convertidos en estuches de preciosas joyas, cruzándose por las calles y avenidas; los parques concnrridísimos y todos rebosando satisfacción en el semblante, alegría en el corazón, tranquilidad en el espíritu.

LA FERIA instalada en el Teatro Nacional, saturada de visitantes q' vaciaban con gusto la bolsa, por tres motivos poderosísimos; por el fin para que se celebraba la fiesta; por el valor y buen gusto de los objetos feridos y por la arrogancia, gentileza y hermosura de las vendedoras... Ahora caigo en que acaso este fué el motivo principal del buen éxito de la «Feria», y de la extraordinaria concurrencia que asistió á ella. En realidad, era imposible resistir la tentación de acercarse á los puestos de venta; había hermosuras q' producían irresistible atracción, miradas q' subyugaban... Y quien no se declara vencido... á discreción, al ser puestas en uso tan encantadoras armas...?

Yo de mí, se decir, que me retiré á última hora y que durante toda la noche han velado mi sueño deliciosas visiones de ideal belleza...

Bien hayan sus inspiradoras... ellas han motivado un delicioso momento de poesía en la prosaica vida del cronista... Benditas sean!

EN EL TEATRO VARIEDADES: los muñecos, comediantes haciendo las delicias del público; grandes, medianos y pequeños riéndose á mandíbula batiente.

El espectáculo resulta sumamente agradable y de buen gusto; aparte del indiscutible mérito y habilidad de los operadores.

Estoy convencido de que atraerá al elegante coliseo extraordinaria concurrencia.

La Empresa ha hecho una buena adquisición.

SÁLLURTI

## Progresos de la Agricultura

Las estaciones de Silvicultura del Departamento de Agricultura, establecidas en el Campo de Ensayos de Guadalupe y en la ciudad de Cartago, están dando muy buenos resultados; pues son muchas las solicitudes que se presentan para la provisión de arbolitos en grandes cantidades, para plantar en las fincas.

Esto viene á compensar en gran parte, la destrucción de los bosques, que se ha hecho en muchos lugares del país, para el aprovechamiento de las maderas.

**M**ARCIANO ACOSTA, ABOGADO Y NOTARIO. Ha trasladado su bufete á los altos de «La Valenciana», al Sur de la Botica Oriental.

## Comentando

En *El Republicano* del domingo último, tuvimos el gusto de leer un apartado que tiene por epígrafe: «Hay que elevar á profesión y reglamentar el ejercicio del periodismo».

Estamos en todo conformes con el colega; la reglamentación del periodismo, es una necesidad que se deja sentir no sólo en Costa Rica, sino en varias otras naciones.

Es además bochornoso ver la poderosa palanca de «La Prensa», en manos inexpertas ó mercenarias, cuando no en poder de personas incultas, que hacen de ella un elemento para sus miras interesadas.

El público sano, estamos convencidos de que acogerá la reforma con verdadero entusiasmo.

## El automóvil nacional

Según rumor público, el automóvil que ha llegado al país, encargado por el Gobierno para su servicio, y que ha costado más de quince mil colones, no sirve, puesto que no puede doblar las calles á causa de su gran tamaño; lo que prueba que al encargarlo, se descuidaron de lo principal, esto es, el dato de anchura de las calles y avenidas, para que la casa constructora calculara el arco necesario para la vuelta.

De ser cierto, este hecho, nos recuerda un cuento muy popular en España: «El Aguila de Mataró»; que para sacarla del salón donde la hicieron, para adorno de una procesión, tuvieron que derribar una de las paredes laterales del edificio. Se derribarán las calles ó se devolverá el automóvil.....?

## Congreso de los Srs. Diputados

Sesión del día 3 de junio de 1912

(EN EXTRACTO)

Presentáronse proyectos de ley: creando 7 becas para que jóvenes vayan estudiar Veterinaria y para explotación de hule.

Continuó la discusión de Reformas Constitucionales.

Aprobóse que no pueden ser Presidentes de la República, los Secretarios de Estado que hubieren ejercido el cargo seis meses antes.

Aprobóse el voto directo para toda elección popular.

Levantóse la sesión.

**L**OS despachos de los Doctores Calderón y Volio y la Botica La Merced, quedarán instalados desde el 1.º de junio al lado de la Tesorería de la Junta

de Caridad, esquina diagonal al Sagrario. **A**L que quiera hacerse rico e le vende un magnífico negocio de Botica, pequeño pero productivo. Para mas informes dirigirse al apartado N.º 447.

## LA BIBLIOTECA DEL CATOLICO

debe contener los siguientes libros:

LA VIDA ESPIRITUAL, reducida á tres principios fundamentales. Por el Padre Mauricio Meschler, S. J. . . . .	Tela	1.75
COMPENDIO DE APOLOGIA del Cristianismo. Por Mons. José Ballerini. . . . .	rústica	2.50
EL CATOLICO ARMADO contra los Ataques de los Protestantes. Por Pio De Mandato . . . . .	tela	2.50
EL HOMBRE TAL CUAL ES. Primeras lecciones de La Ciencia de Los Santos. Por el Padre Rodolfo J. Meyer . . . . .	tela	1.50
EL PERIODISMO CATOLICO, Criterios y Normas, traducción de A. A., S. J. . . . .		0.75

De venta en la

**LIBRERIA LEHMANN**

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

## Correspondencias de "La Epoca" De Nueva York

DETALLES SOBRE  
EL "TITANIC"

Probablemente á la llegada de estas líneas el cable habrá comunicado á la prensa las noticias más interesantes en relación con la pérdida del *Titanic*; esto no obstante, no creo ocioso referir las declaraciones hechas, ante la comisión de senadores que está investigando todos los hechos de la gran catástrofe, por los telegrafistas del *Titanic* y del *Carpathia*, por el oficial segundo de aquel buque naufrago, por Mr. Ismay, gerente de la Compañía White Star y otros.

En primer lugar parece que así los viajeros como la oficialidad del *Titanic* tenían tanta confianza en que el buque no podía sumergirse, que nadie se dió prisa en tomar medidas extremas; el mismo telegrafista segundo del *Titanic* ha declarado que después del choque con el «iceberg», se fué á su camarote para descansar, habiendo sido reemplazado entonces por el primer telegrafista, que pereció de frío en el agua. Los extremos principales de la declaración son: que en el acto del choque el capitán Smith no estaba en el puente, no obstante haberse recibido á bordo con anterioridad dos radiotelegramas de otros buques diciéndole que en tal latitud y longitud había un «campo de hielo», y que á pesar de esos avisos, ni el capitán Smith ni el primer oficial Murdock, que estaba en el puente, dieron órdenes de reducir la marcha del buque, que en aquella zazón andaba 26 millas por hora. También se ha declarado que los servios, vigilando desde la cofa ó jaula del trinquete, dieron oportunamente dos avisos al oficial primero de la presencia de hielo en la vecindad.

Tan luego como el Capitán Smith se enteró, por los informes del interior del buque, que éste estaba en peligro, encargó al telegrafista primero que transmitiese la señal C. Q. D., pidiendo auxilio, habiendo respondido primeramente el vapor *Frankfurt*, y sucesivamente el *Carpathia*. El telegrafista del primer vapor parece que no tomó en serio la señal, y replicó preguntando: ¿qué es lo pasa? mientras que el telegrafista del *Carpathia* dió cuenta inmediatamente al Capitán del buque de la señal recibida, y aquél ordenó dirigirse á toda máquina al lugar de la catástrofe. Por la fuerza que llevaba el despacho del *Frankfurt*,

el telegrafista del *Titanic* apreció que este último buque estaba mucho más cerca que el *Carpathia*, pero creyó fuera de lugar la pregunta que le había hecho el operador del *Frankfurt*, después de recibir el C. Q. D., y en lugar de darle una explicación le llamó «estúpido», haciendo así imposible que aquel buque fuese inmediatamente en su socorro, aunque se dice que fué y llegó tarde.

Otra declaración, confirmada por varios testigos, es que después del choque con el banco de hielo, la oficialidad del «Titanic» dió seguridades á los pasajeros de que no había el menor peligro, por lo cual muchos de ellos volvieron á sus camarotes, y cuando poco tiempo después se les apremió para que se pusieran los chalecos salvavidas y se dispusiesen á embarcar inmediatamente en los botes, muchos pasajeros, y particularmente las mujeres, se resistían al advertir que por mandato de la oficialidad, á los hombres, muchos de ellos casados, se les retenía en el buque; y sucedió que los dos primeros botes salvavidas que se echaron al agua, no obstante su cabida para sesenta pasajeros cada uno, sólo se embarcaron unos pocos; las consecuencias se tocaron después, cuando ya no quedaban más botes para salvarse y se echaron al agua un número de pasajeros, la mayoría de los cuales perecieron en las frías aguas ó fueron arrastrados en el vórtice del buque al hundirse en los abismos del mar.

### CARRERAS

20 de mayo de 1912.

## MAS CABLES Argentina

Buenos Aires, 1º.—Los americanos que obtuvieron una victoria á la redonda en el primer certamen internacional de tiro al blanco con rifle, obtuvieron el segundo con igual éxito. El Teniente Holmand attaché militar americano, que está para retirarse de Buenos Aires, será obsequiado el sábado entrante con un banquete que le ofrecerá el Club Militar. El Presidente Sáenz Peña se ha excusado visitar á Europa. Los noruegos residentes agasajaron á Admudsen esta noche con banquete en el Club Alemán.

## México

El Paso, 1º.—La principal fuente de recursos de los revolucionarios, es la explotación de los ferrocarriles expresos, el correo y aduanas, cuyas entradas calculanse en 375 mil dollars mensuales, además del empréstito forzoso á los blan-

## Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 100 colones

de 2 de Junio

**1302**

cos de Chihuahua, de un millón cien mil dollars.

Méjico, 1º.—Telegramas recibidos del General Huertas, dicen que derrotó á los rebeldes en los alrededores de Aviles; no hay detalles.

Chihuahua, 1º.—Orozco publicó en inglés y español una protesta contra los gobiernos de Estados Unidos y Méjico, alegando que no cumplen con las leyes de neutralidad y sugiere que el favoritismo de Estados Unidos á Madero, será recompensado por México. Telegramas recibidos, anuncian que los Generales Campa y Argumedo capturaron á Gómez Palacio Lerdo, en los suburbios de Torreón. No hay detalles, siendo cierto que Huertas se halla en muy mala posición.

México, 1º.—El Sr. Ministro de Hacienda ha negociado 10 millones de dollars, del empréstito autorizado por el Congreso; fué arreglado con Speyer Co. de New York, y Speyer Brothers de Londres al cuatro y medio ciento, que vencen dentro de un año. El Sr. Madero presenta este hecho como una prueba de la confianza que el mundo tiene en el porvenir de Méjico y la Estabilidad de su gobierno.

## Sensible desgracia

El domingo anterior, salió temprano de casa con rumbo á Barba, el joven artesano polvorista don Eusebio Chaverri hijo, acompañado de su hermano Joaquín y del peón de casa don Blas Prendas.

Iban con intención de cazar.

Temprano encontró Prendas una bandada de palomas y disparó al aire cuando éstas levantaban el vuelo.

Sea que la pólvora de la escopeta no estuviera bien probada, ó porque la puntería bajó, el tiro disparado fué á herir al joven Eusebio que lanzó un grito al sentirse tocado de los proyectiles. Uno le hirió un brazo; otro una pierna; pero el que más peligro ofrece, es el que le perforó el abdomen y que no fué posible extraerle con operación quirúrgica.

Encuétrase el joven Chaverri, en estado de bastante gravedad; pero como joven cristiano dispuso ya bien su alma mediante la recepción de los Santos Sacramentos.

Sentimos hondamente esta desgracia y hacemos votos porque el estimable joven mejore pronto.

DE OPORTUNIDAD.—A dos horas de esta ciudad, en jurisdicción de Tres Ríos, se vende un potrero que consta como de 23 manzanas, en terreno más ó menos llano y con magnífica agua. Para informes, dirigirse al apartado 260.

VENDO doce manzanas plantadas de café y plátanos en buen estado sitas en Santa Bárbara de Pava. SALOMÓN V. ESCALANTE.

## Una explicación

Se han acercado á nuestra Redacción algunos socios del «Club Social», manifestándonos que el incidente que á altas horas de la noche tuvo lugar días pasados en aquella sociedad, del que nos ocupamos, fué ocasionado por unos extranjeros, que se permitieron alguna frase denigrante para nuestro país; del que salieron en defensa algunos socios.

PARROQUIA DE LA DOLOROSA.—Actualmente se rifan á beneficio de la Cofradía del Rosario Perpetuo establecida en ese templo unos preciosos aretes de finísimos brillantes, valorados por el acreditado joyero don Francisco Müller, en \$ 850.—La rifa se verificará el día 23 de junio á las 3 p. m. en la iglesia de La Dolorosa. Se sacarán cien papeletas, la última será la que se lleva el premio. Las papeletas se están acabando, se venden á 10 céntimos cada una. Que nadie se descuide, si quiere tomar parte en la rifa, porque se quedará con los deseos.

### BASADO EN EL HONOR.

Sin duda habrá Ud. visto en los periódicos, con relación á algún remedio, algún anuncio como este: «Si después de un ensayo, Ud. nos escribe que este remedio no le ha surtido buenos efectos, le reembolsaremos á Ud. su dinero.» Pues, nunca hemos tenido motivo para hablar de esta manera con relación al remedio designado en este artículo. En un comercio que se extiende por todo el mundo, nadie se ha quejado jamás de que nuestro remedio haya fallado ó ha pedido la devolución de su dinero. El público nunca murmura de pan honrado y habilmente elaborado ó de una medicina que produce los efectos para los cuales se ha elaborado. La

### PREPARACION de WAMPOLE

está basada en la lealtad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del pueblo, explica su popularidad y gran éxito. No es el resultado de un sueño ó de una casualidad, sino de afanosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Este remedio ha merecido los elogios de todos los que lo han empleado en cualquiera de las enfermedades para las cuales se recomienda como alivio y curación. En los casos de Escrófula, Anemia, Resfriados y Tisis, es un específico. «El Doctor N. Ramirez Arellano, Profesor de Medicina en Méjico, dice: La Preparación de Wampole es doblemente eficaz en las Afecciones Pulmonares, por la acción de los principios nutritivos del aceite de hígado de bacalao.» Nadie sufre un desengaño con esta. En las Boticas.

# "OSRAM"

es el nombre de la mejor bombilla para

## LUZ ELECTRICA

No hay ninguna otra que la supere en calidad y es la que hoy recomendamos como

## LA MEJOR en todo sentido

**PRECIOS BAJOS** Unicos importadores **Koberg y Echandi** Gran almacén eléctrico al lado del Banco Anglo

# Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

La oficina Dental de

## Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

## IMPRESA DE SAN JOSE

Como anexo á esta tipografía, se ha establecido un completo taller de

### Litografía

con cuantas máquinas y elementos son necesarios para atender toda clase de trabajos relacionados con este moderno arte.

Se cuenta con el concurso de un hábil dibujante y el de un experimentado prensista.

Las órdenes se despachan con la mayor actividad posible y los precios son tan módicos que en muchos casos trabajos á tres y más tintas son ejecutados á un precio menor que el cobrado en la generalidad de los talleres de tipografía por impresiones en un solo color.

Con gusto se formulan presupuestos á solicitud.

Avenida 4a. Este, frente al Seminario

## SOLERA HERMANOS

### Tienda en Heredia

En ella se encuentran casimires de todas clase, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

# CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país. La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.

## Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmerecêe, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

## LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.

PRONTITUD Y ESMERO EN TODOS LOS TRABAJOS

**Precios sin competencia**

SE GARANTIZAN TODOS LOS TRABAJOS

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

**Santos Penón y Hermano**

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

## L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

**Marciano Acosta,** Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

## Antonio Lehmann y Ca.

Librería, Imprenta, Papelería, Encuadernación, Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo.—Se atienden especialmente las órdenes por Correo.—Unica Agencia de la máquina de escribir REMINGTON de escritura visible.—Depósito de máquinas fotográficas KODAK y sus materiales.

Apartado: 147.—Teléfono: 40.—San José y Limón.